



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

F

CONSEIL

Cent cinquante-cinquième session

Rome, 5 - 9 décembre 2016

Programme des séances

Lundi 5 décembre 2016

Matin (9 h 30-12 h 30)

Première séance plénière – Salle Rouge

- Point 1** Adoption de l'ordre du jour et du calendrier: *pour décision*
(CL 155/1; CL 155/INF/1 Rev.1; CL 155/INF/3)
- Point 2** Élection des trois vice-présidents et nomination du président et des membres du Comité de rédaction: *pour décision*
- Point 10** Autres questions constitutionnelles ou juridiques: *pour examen et/ou décision*, dont les suivantes:
- 10.1** Invitation à assister à des réunions de la FAO adressée à des États non membres
- 10.2** Demandes d'admission à la qualité de Membre de l'Organisation
- Point 4** Comités techniques – Questions relatives au Programme et au budget découlant des rapports suivants:
- 4.1** Rapport de la vingt-cinquième session du Comité de l'agriculture (26-30 septembre 2016): *pour examen et décision*
(C 2017/21; CL 155/INF/8)
- 4.2** Rapport de la soixante et onzième session du Comité des produits (4-6 octobre 2016): *pour examen et décision* (C 2017/22)
- 4.3** Rapport de la trente-deuxième session du Comité des pêches (11-15 juillet 2016): *pour examen et décision* (C 2017/23; CL 155/INF/8; CL 155/LIM/7; CL 155/LIM/8)
- 4.4** Rapport de la vingt-troisième session du Comité des forêts (18-22 juillet 2016): *pour examen et décision* (C 2017/24)
- a) Quinzième Congrès forestier mondial (2021)

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse www.fao.org.




ms111

Après-midi (14 h 30-18 heures)

Deuxième séance plénière – Salle Rouge

- Point 8** Rapport de la quarante-troisième session du Comité de la sécurité alimentaire mondiale (17-21 octobre 2016): *pour examen et décision* (C 2017/20)
- Point 3** Cadre stratégique révisé et ébauche du Plan à moyen terme 2018-2021: *pour examen et décision* (CL 155/3)
CL 155/5 – *Rapport de la cent vingtième session du Comité du Programme* (paragraphe 3)

Manifestations en marge de la session aujourd'hui	<p>Lancement de la publication conjointe du Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes (CIHEAM) et de la FAO <i>Mediterra 2016</i>: «<i>Managing and Promoting the Mediterranean Resources: Waste Challenges and Innovation for Natural Resources, Food and Knowledge</i>» 12 h 30 - 13 h 30 - Centre Cheikh Zayed (rez-de-chaussée, Atrium)</p> <p>Célébration de la Journée mondiale des sols 2016: «<i>Sols et légumes secs: une symbiose vitale</i>» et cérémonie de clôture de l'Année internationale des légumineuses 2016 18 heures - 19 h 30 - Centre Cheikh Zayed (rez-de-chaussée, Atrium)</p> <p>Réception offerte par le Royaume de Thaïlande 19 h 30 - Atrium</p>
Vitesse d'élocution des orateurs – Qualité de l'interprétation et des comptes rendus in extenso	<p>Il est rappelé aux délégués qu'ils doivent parler à un rythme raisonnable, de telle sorte que les interprètes puissent restituer leurs propos d'une manière aussi précise et claire que possible. Par ailleurs, les délégués sont priés de bien vouloir communiquer à l'avance, sur support électronique (de préférence au format MS-Word), le texte qu'ils prononceront en séance, par courriel adressé à: FAO-Interpretation@fao.org. Les délégués qui souhaiteraient apporter des corrections aux comptes rendus <i>in extenso</i> peuvent communiquer celles-ci à la même adresse électronique jusqu'au 16 décembre 2016.</p>
Système électronique de demande de parole	<p>Les délégués souhaitant intervenir sont priés d'appuyer sur le bouton rouge situé sur leur pupitre. Un voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la parole leur soit donnée. L'ordre des interventions s'affiche automatiquement sur l'écran situé au-dessus de l'estrade. Il suffit d'appuyer une deuxième fois sur le bouton rouge pour annuler la demande.</p>
Inscription	<p>Étant donné que la liste des délégués et des observateurs annexée au rapport du Conseil ne comprendra que les noms des participants qui se seront préalablement inscrits (ceci concerne aussi les représentants permanents), les personnes qui ne se sont pas encore enregistrées sont priées de le faire au Centre des inscriptions de la Turquie (entrée du bâtiment A).</p>
Liaison internet par WiFi	<p>Un accès internet sans fil (WiFi) est disponible dans toutes les salles de réunion, dans l'Atrium et dans les espaces de restauration. Pour accéder au réseau sans fil, s'identifier avec le nom d'utilisateur «<i>guest_internet</i>» et le mot de passe «<i>wifi2internet</i>».</p>
	
Programme des séances	<p>Le programme des séances peut aussi être consulté sur le tableau d'affichage du Portail des Membres de la FAO et sur la page web du Conseil: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl155/documents/fr/</p>
Utilisation rationnelle du papier	<p>Les exemplaires imprimés seront disponibles en nombre très limité. En cas de nécessité, les participants peuvent recourir au service d'«impressions à la demande» offert par le comptoir des documents du Centre coréen des services de conférence (bâtiment A, 1^{er} étage). Les documents du Conseil peuvent être téléchargés à l'adresse: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl155/documents/fr/ Les documents portent également un code QR pour permettre aux participants de retrouver facilement la version électronique.</p>